

## ... و ما هنوز تکامل می‌یابیم

یان جاستن<sup>۱</sup>

برگردان: نگار نادری

دانش و جامعه در اروپا، ۱۶۶۰-۱۸۵۹

مطالعات مقلماتی

باید به یاد داشت در هر بحثی در زمینهٔ فلسفهٔ طبیعی (دانش) در سده‌ی ۱۷، ۱۸ و ۱۹، دنبال کردن پژوهش‌های علمی به هیچ عنوان همواره فعالیتی منظم و موزون همراه با درک روش‌ن و مشترک از روش‌ها، و یا مراجع متصرک نبوده است، یعنی کسانی که می‌توانستند، درباره‌ی بسندگی نظریه و روش‌ها رای می‌دادند، آنچه اکنون دانش می‌خوانیمش، در آن زمان به‌این می‌پرداخت که این فعایت شامل چه چیزهایی است، و روش‌ها، نظریه‌ها و قاعده‌های رقابت‌آمیزی در تمام زمینه‌ها وجود داشت. برای نمونه در ۱۷۶۴، دو پا<sup>۲</sup> نظریه‌ی شکل‌گیری زمین را ثبت کرد و در ۱۷۹۷ دولا متری<sup>۳</sup>، ۳۷ شرح نظری مختلف را درباره‌ی زمین، پیش از بحث در مورد نظریه‌ی خود، بر شمرد.

در آغاز سده‌ی ۱۸، فلسفه‌ی طبیعی هنوز خود را از کیمیا، داستان‌های عامیانه، یا سحر و جادو جدا نکرده بود، و هیچ تفکیکی میان دانش و دین، به همان‌گونه که زندگی نیوتون نشان می‌دهد، نبود. همچنین هیچ مرزیت‌نی روشنی میان فلسفه و علم وجود نداشت.

سمت و سوی جدید در فلسفه‌ی طبیعی، چه با تأسی از دکارت، می‌باید بر پایه‌ی سنت خودگرایی اروپا (نظام‌های استدلالی) که ریاضیات در مرکز پژوهش جای داشت، چه به‌تیغ بیکن بر پایه‌ی تجربه باوری (تجربه و مشاهده) با ترکیب‌های مناسبی از هر دو،

1. Ian Jonston

2. De Pauw

3. Dela Metrie

موضوعی همیشگی و مجادله‌آمیز بود. بنابراین هیچ اتفاق نظری درباره‌ی این که نتیجه‌ی نظریه‌های علمی باید تکریب نباشد، یا روش «صحيح»، فراگیری، وجود نداشت.

اما تمام کسانی که راه‌های جدید اندیشه را در عمل ارتقا دادند، با وجود تمام تفاوت‌هایشان، یک وجه تشابه مهم دارند: آن‌ها علیه سنت درازمدت فلسفه‌ی طبیعی واکنش نشان می‌دادند، و در جست‌وجوی کشف راهی متفاوت برای درک کردن دنیای طبیعی بودند. این سنت کهن ریشه در یونان باستان داشت و با جرح و تعدیل‌های مهمی که متفکران مسیحی در سده‌های میانه کرده بودند، مناسب بود. گسیختن از این شیوه‌ی جاافتاده‌ی درک جهان مشخصه‌ی آغاز دانش جدید با دانش معاصر است.

چهار علت. برای درک ماهیت این انتقال بالاهمیت از دانش کهن به دانش جدید، نیاز داریم بر یکی از مهم‌ترین گفته‌های علمی از آن سنت کهن تامل کوتاهی داشته باشیم. نظر ارنستو در باب چهار علت هر رویداد طبیعی: اگر تفکر علمی، به طور عمده، جست‌وجویی برای تبیین عقلی علت است (یعنی پاسخی به‌این پرسش که چه علت‌هایی این پدیده‌های خاص را به وجود آورده است؟) به گفته‌ی ارنستو چهارراه محتمل برای توضیح درخصوص علت وجود دارد: علت مادی، علت فاعلی، علت صوری، و علت غایی.

علت مادی، پدیده را بر حسب ماده‌ای که از آن ساخته شده است، توضیح می‌دهد؛ علت فاعلی، پدیده را بر حسب فرایندی که مواد را در کنار هم قرار می‌دهد، توضیح می‌دهد؛ علت صوری، پدیده را بر حسب برنامه یا طرح یا آرایش مواد توضیح می‌دهد؛ و علت غایی پدیده را بر حسب هدف‌های آن (به ویژه هدف اخلاقی آن) توضیح می‌دهد. بنابراین، برای نمونه، اگر می‌خواهیم وجود خانه‌ای را توضیح دهیم، علت مادی آن چوب، شیشه، میخ‌ها، سیمان و مشابه این خواهد بود که خانه را می‌سازند؛ علت فاعلی کارکارگران است که آن را می‌سازند (تجار، شیروانی‌ساز، وغیره)؛ علت صوری طرح معماری؛ و علت غایی، دلیل اخلاقی است که چرا خانه باید ساخته شود و در گستره‌ی وسیع‌تری پژوا در جامعه و جهان باید چنین باشد.

تبیین‌هایی که دانش عصر باستان و دانش سده‌های میانه دنبال آن بودند بیش از هر چیز علت غایی را در نظر داشت یعنی، شرحی از هر موضوعی که درباره‌ی آن بحث نظری می‌شد و فراتراز هر چیز در چهارچوبی اخلاقی درباره‌ی عالم فوار می‌گرفت، آن موضوع یا نماد را با مفهومی از غایتمندی اخلاقی و در نتیجه با ساختار الاهی جهان مربوط می‌کرد.

(آن چه افلاطون و ارسطو نیک می خوانند، و سنت مسیحی با خدا یکی می داند). این، هدفی اصلی در تمام بحث های نظری فلسفه‌ی یونانی و سده‌های میانه‌ی مسیحیت درباره‌ی جهان طبیعی بود، برای این منکران، چالش انگیزترین راقیعت زندگی دغدغه‌ای دیگی و اخلاقی بود: شناخت درباره‌ی جهان تنها زمانی مطرح بود که به مردم کمک می کرد که چگونه باید درست رفتار کنند (برای نمونه به آن‌ها نسبت به معیارهای نهایی اخلاق و عدالت بصیرت دهد). چنین تفکری غایت‌شناسانه<sup>۱</sup> (برگرفته از واژه‌ی یونانی Telos به معنای غایت و هدف) نامیده می شود، زیرا در پی تبیین‌هایی برای چیزها بر حسب هدف‌های غایی آنها است.

یونانیان، علاوه بر این سمت‌گیری در تحقیقات علمی‌شان، طبیعت را به مثابه‌ی حضور زنده‌ی الاهی می‌پنداشتند، و منکران سده‌های میانه طبیعت را تجلی قدرت‌های بسیار خلاقانه‌ی خدا می‌نگریستند. با در نظر داشتن این تاکید نه منکران یونانی و نه منکران سده‌های میانه علاقه‌ی زیادی برای استفاده از بحث‌های نظری‌شان درباره‌ی طبیعت برای غلبه بر آن یا تغییر نظم طبیعی تعیین شده، نداشتند. طبیعت چیزی بود که باید به مثابه‌ی تجلی منهوم اخلاقی و معنوی عالی تری درباره‌اش اندیشه می‌شد، نه چیزی برای تغییر دادن یا دست بردن در آن به نفع انسان. یونانیان، برای نمونه، هر چیزی را که برای ساختن موتور بخار مورد نیاز بود، کشف کرده بودند، ولی هیچ‌گاه آن را ساختند چون ممکن بود علیه طبیعت استفاده شود. منکران مسیحی سده‌های میانه به دفعات با هر نظری مبنی بر این که بشر باید در طبیعت دست ببرد، مخالفت کردند طبیعتی که ساخته‌ی پروردگار بود. بنابراین، برای نمونه، کاربرد عدسی‌ها برای اصلاح ضعف چشم یا خشکاندن باتلاق‌ها برای تبدیل آن‌ها به مزین‌های زیادی مخالفت‌های اخلاقی بر می‌انگیخت.

اگر این سمت‌گیری‌ها به نظرمان غریب می‌رسند، باید بدانیم که اکثرن به هنگامی که با پیشرفت‌های علمی که ژن‌های ما را تغییر می‌دهد یا بخش‌های بیشتر و بیشتری از طبیعت را تحت سلطه‌ی علم درمی‌آورد به این دلیل که چیزهای مهم وجود دارند که دانش نباید با آنها کاری داشته باشد، مخالفت می‌کنیم، ما نیز به همان شیوه می‌اند بشیم.

## بیکن و دکارت

بسیاری از متفکران ضد این مشغله‌ی ذهنی درباره‌ی علت غایی را کنش نشان داده‌اند، زیرا من گفتند نفسیرهای ناشی از آن هیچ استفاده‌ی عملی ندارد. با تمرکز تمام وقت روی پرسش‌هایی درباره‌ی هدف اخلاقی و معنوی، روایت‌های کهنه، هرچند باعث تعالی معنوی بودند ولی برای شناخت عملی این که به راستی طبیعت چگونه کار می‌کند، هیچ چیزی نداشتند (شناختی که بتواند فرد را به اعمال نوعی نسلط بر روند طبیعت قادر سازد).

دونن از برجسته‌ترین متفکرانی که ادله‌ای برای رهیافت جدید به فلسفه‌ی طبیعی ارایه کرده‌اند رنه دکارت (۱۵۹۶-۱۶۵۰) و فرنسیس بیکن<sup>۱</sup> (۱۵۶۱-۱۶۲۶) بودند. هر دو بارها بر نیاز به دانش بجایی که، از طریق تمرکز بر علت‌های سودمند (یا علت‌های ثانوی) شناخت درباره‌ی کاربرد عملی صحیح ایجاد کنند (به‌ویژه در پزشکی) تاکید کردند. چنین علمی نمی‌تواند پیشرفت کند مگر این‌که مردم نگرانی شان برای علت نخستین را کنار بگذارند.

بیکن و دکارت رهیافت‌های گوناگونی به دانش جدید را به دست دادند (بیکن از طریق تاکید بر تجربه و مشاهده، دکارت از طریق استنتاج ریاضی). اما بیش از حد بر تفاوت آن‌ها نباید تکیه کرد، زیرا دکارت به طور کامل تجربه را کنار نگذاشت و بیکن بارها به نقص حواس به متابه سد راه دانش جلب توجه کرد. به علاوه، در ازای تاکیدهای متفاوت در روش‌شناسی‌شان، چالش‌های آن‌ها با علم سنتی، شباهت‌های مهمی داشت:

۱. هر دو اندیشمند خوش‌بین بودند، بر این تاکید می‌کردند که خرد یا حس (یا هر دو) حقیقت طبیعت را کشف خواهد کرد، و در واقع مطمین‌ترین راهنمای برای شناخت طبیعی است (بیکن تردید راهنمایی بهتر از سنت قدیمی تر).

۲. روش‌شناسی‌های هر دو فردگرایانه و مساوات طلبانه بودند، زیرا هر موجود انسانی تمام وسیله‌ها (خرد یا حس) را داشت تا شناخت علمی را خود دنبال کند.

۳. هر دو روش به شدت ضد سنت‌گرا بود و بنابراین فرد را برای دور ریختن نظام‌های عقیدتی به ارث رسیده آماده می‌کرد؛ از این‌رو، تفکر علمی معتبر دیگر به منابع کلاسیک (به‌ویژه، ارسطو) نیازی نداشت.

۱. پیش از بیکن، ابوریحان بیرونی به تفصیل درباره‌ی آزمایش و تجربه بحث کرده است (مترجم).

۴. هر دو دیدگاه عقیده داشتند که جهل ناشی از اشتباه است. تفکر بهتر و تجربه‌های بهتر اشتباه‌ها را تصحیح خواهد کرد، و دانشمندان علوم طبیعی دیگر نباید به مرزهای تنگ نظرانه‌ای آفریده‌ای گناه کار و همیشه در ورطه، تسلیم باشند.

بنابراین، مسیحیان محافظه‌کار، از قبیل جاناتان سریفت و ساموئل جانسن، که در آموزه‌ی گناه نخستین متبحر بودند، نسبت به هر دو رهیافت جدید به طبیعت، دید انتقادی داشتند.

۵. همان‌گونه که پیش تر ذکر شد، هر دو فیلسوف بر اهمیت اساسی گرداندن ترجمه از علت‌های غایی به علت‌های ثانوی مفید پای می‌فسرند. و جستن این‌ها باید بر پایه‌ی درکی از دنیا قرار می‌گرفت که آن را به ماشین شبیه می‌دانست.

فیلسوفان طبیعی در این دوره‌ی ابتدایی به هیچ عنوان دانشمندان حرفه‌ای نبودند. بسیاری از آن‌ها در پژوهش‌های علمی شان غیر حرفه‌ای‌های مشتاقی بودند، که حرفه‌ی آن‌ها مهندسی، خدمت به کلیسا، تجارت، فلسفه‌ی آکادمیک، تولید، و اشتغالات دیگر بود. برخی خبلی نامتعارف بودند، البته هیچ یک به نامتعارفی پزشک بزرگ انگلیسی هنری کوندیش<sup>۱</sup> (۱۷۳۱-۱۸۱۰) نبودند، کسی که به تنها یک در پناهگاهی در کوه می‌زیست، چیزی جز گوشت گوسفند نمی‌خورد، و بسیاری از ویزگی‌های اساسی الکتریسیته را با استفاده از بدن خودش به مثابه‌ی دقیق ترین ابزار برای اندازه‌گیری جریان برق، کشف کرد، و تمام یافته‌هایش را برای خود نگه داشت. در ابتدا، تعداد اندکی از فیلسوفان طبیعی رابطه‌ی عمیقی با دانشگاه‌ها داشتند (به تعداد آن‌ها در سده‌ی نوزدهم به طور پیوسته افزوده شد).

و چنین بود که انگیزه‌های دنبال کردن فلسفه‌ی طبیعی جدید تغییر می‌کرد. برای بسیاری از مسیحیان مومن، دانش جدید سلاحدی بسیار مهم علیه بی خدابی بود، برای انتقادهای تند از کلیسا و دولت سنتی (به ویژه در فرانسه)، دانش فرصت‌های بی‌وقفه‌ای برای استهزای تعصب و قدرت داشت، برای سرمایه‌داران چاه طلب، دانش کلید ابتكار سودآور، افزایش تولید و تجارت سودبخش، و برای تصورات خیال پرورانه، و رودی هر روزه به عجایب خیره کننده‌ی شناخت جدید بود.

بنابراین، هرگونه کلی گویی عجولانه درباره‌ی این که در سراسر این دوره به نام دانش

جدید چه رخ داد، نابخردانه است. فعالیت شکل‌های پرشماری به خود گرفت، بحث‌های فراوانی به وجود آورد، و به جانشینانش دستاوردهای حیرت‌آوری را، به ویژه پرسش‌های عاجل و به جایی را انتقال داد.

پیش از هر چیز باید درباره‌ی نوجویی تجدیدنظر طلب محتاط بود، یعنی ساختن تاریخ روشنی از پیشرفت «پیروزمندان» (آن‌هایی که نظریه‌هایی را پیش‌بینی کردند که در نهایت امر غالب شد، مانند «تکامل») و «شکست خوردنگان» (کسانی که طرفدار فرضیه‌هایی بودند که دیگر به آن‌ها عقیده نداریم، «مانند ثبات انواع») از طریق تفسیر مجدد تاریخ دانش طی دورانی چنین رشد یابنده.

برای نمونه ترغیب به نوشتن تاریخ زیست‌شناسی به عنوان مجموعه‌ای از پیش‌گویی‌های داروین - برای ستایش کردن کسانی که به طور تصادفی با آرایی سرخورد کرده‌اند که داروین آنها را گفته است و تحقیر کردن آن‌هایی که چنین نبودند یا با چنین آرایی به چالش برخاسته‌اند. این روند تفسیری خطابی جدی است. این به برداشتی نادرست از آن‌چه بسیاری از دانشمندان می‌گفتند، منجر می‌شود، و مایل است این واقعیت را که بسیاری از کسانی که نظراتشان اشتباه از کار در آمد تحقیقاتی را پیش برداشت که دارای اهمیت بسیار زیاد بود (برای نمونه اظهار نظرهای فاجعه‌آمیز زمین‌شناسان) نادیده بگیرد. و بالاخره، چنین برخوردي به ساده کردن پیچیدگی گذشته گرایش دارد و پیش‌تر موضع از

نقش بسیار خلاقانه‌ای که بحث‌های جامعه‌ی علمی داشته است، غفلت می‌کند.

یافتن نفوذ فکری روند دشواری است. در هر مرور اجمالی تاریخ دانش در این زمان، داروین به‌وضوح در مرکز توجه قرار دارد، و به طور طبیعی ما به سمت تایید هر چیزی کشیده می‌شویم که به نظر می‌رسد به‌طور مستقیم با کار او مربوط است. ولی پیش‌بینی‌های ساده به ضرورت، تنها یا حتا مهم‌ترین تأثیرها نیستند، به ویژه در مورد دانشمندی چون داروین، که پیش‌زمینه‌ی فکری و آموزشی چنان غنی و پیچیده (حتا متناقضی) داشت و کسی که در زمانی به پختگی رسید که بحث‌های علمی و سیاسی بسیار تعصب آمیز امری روزمره (و برای او بسیار ناگوار) در نظریه‌ها بود.

